

Exodus 33:15

	פָּנִיםפניםplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigוַיֹּאמֶר אֱלֹהִים אֵין פָּנַי hebrew Meaning: * Face * Presence * Front or surface Noun. Masculine. Although it looks plural in form (ending in -ים), it is almost always used as a singular in meaning - a type of plural of intensity or plural of form common in Hebrew for body parts that come in pairs or have multiple aspects. הַלָּכִים אֶל תַּעֲלֵנוּ מִזֶּה
ESV	And he said to him, “If your presence will not go with me, do not bring us up from here.
NIV	Then Moses said to him, “If your Presence does not go with us, do not send us up from here.
NLT	Then Moses said, “If you don't personally go with us, don't make us leave this place.

LXX	καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” λέγει πρὸςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigπρός greek Meaning * To or towards * Pertaining to (genitive case) * Near to (dative case) * According to * About Preposition. Occurs 703 times in the New Testament. πρός is a common preposition in Koine Greek that carries different meanings. It most frequently takes the accusative case, but at times it takes the genitive or dative cases, giving it a different meaning again. At its core, it usually describes movement or relationship toward someone or something, whether physical, s... αὐτόνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) εἰ μὴ αὐτόςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) σὺ πορεύῃ μὴ με ἀναγάγῃς ἐντεῦθεν
	KJV
	And he said unto him, If thy presence go not with me, carry us not up hence.

From:

<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=exodus_33:15

Last update: **2025/10/23 00:28**

